

Useful phrases in Tamil

Source : <http://www.omniglot.com/language/phrases/tamil.php>

The earliest known Tamil inscriptions date back to at least 500 BC. The oldest literary text in Tamil, *Tolkāppiyam*, was composed around 200 BC. The Tamil alphabet is thought to have evolved from the Brahmi script, though some scholars believe that its origins go back to the Indus script.

The alphabet is well suited to writing literary Tamil, *centamil*. However it is ill-suited to writing colloquial Tamil, *koduntamil*. During the 19th century, attempts were made to create a written version of the colloquial spoken language. Nowadays the colloquial written language appears mainly in school books and in passages of dialogue in fiction.

Tamil, a Dravidian language spoken by around 52 million people in Indian, Sri Lanka, Malaysia, Mauritius, Vietnam, Singapore, Canada, the USA, UK and Australia. It is the first language of the Indian state of Tamil Nadu, and is spoken by a significant minority of people (2 million) in north-eastern Sri Lanka.

Formal Tamil or செந்தமிழ் [centamil] is generally used in formal writing and speech, while informal Tamil or கொடுத்தமிழ் [koduntamil] is used in everyday conversation, also in cinema, theatre and popular entertainment on television and radio, and many politicians use it to bring themselves closer to their audience.

English	செந்தமிழ் [centamil] (Formal Tamil)
Welcome	வாருங்கள் (vaarungal)
Hello	வணக்கம்! (vaṇakkam)
How are you?	எப்படி இருக்கின்றீர்கள் (eppadi irukkindriirgal)
Fine, thank you	நன்றாக இருக்கின்றேன் (nadraaga irukkindren)
Long time no see	உங்களைப் பார்த்து நிறைய நாட்கள் ஆகிவிட்டது (ungalai paarttu niraiya naatkal aaki vittathu)
What's your name?	உங்கள் பெயர் என்ன? (ungal peyar enna?)
My name is ...	என் பெயர் ... (en peru ...)
Where are you from?	உங்கள் சொந்த ஊர் எது? (ungal sondha oor edhu?)
I'm from ...	என் சொந்த ஊர்

	(en sondha oor ...)
Pleased to meet you	உங்களை பார்த்தது மிகவும் சந்தோஷம் (ungalai paarthathu migavum sandhosham)
Good morning	காலை வணக்கம் (kaalai vanakkam)
Good afternoon	மதிய வணக்கம் (madhiya vanakkam)
Good evening	மாலை வணக்கம் (maalai vanakkam)
Good night	இரவு வணக்கம் (iravu vanakkam)
Goodbye	போய் விட்டு வருகிறேன் (poy vittu varugiren) அப்புறம் பார்க்கலாமே (appuram parkkalaame)
Good luck	நல்வாழ்த்துக்கள் (nal vaazhukkal)
Cheers/Good health!	நல் ஆரோக்கியம் பெருக (nal aarokkiyam peruga)
Have a nice day	இந்த நாள் இனிய நாளாக அமையட்டும் (indha naal iniya naalaaga amayattum)
Bon appetit	மகிழ்ந்து உண்ணுங்கள் (magizhnthu unnungal)
Bon voyage	இனிய பயணம் தொடரட்டும் (iniya paya num thodaratum)
I don't understand	புரியவில்லை (puriyavillai)
Please speak more slowly	மெதுவாக பேசுங்கள் (medhuvaaga pesungal)
Please say that again	திரும்ப சொல்லுங்கள் (thirumba sollungal)
Please write it down	எழுதி கொள்ளுங்கள் (ezhudhi kollungal)
Do you speak Tamil?	நீங்கள் தமிழ் பேசுவீர்களா? (neengal Thamizh pesuveergalaa?)
Yes, a little	கொஞ்சம் பேசுவேன் (konjam pesuven)
How do you say ... in Tamil?	அதை ... தமிழில் எப்படி சொல்லுவீர்கள்? (adhai ... Thamizhil eppadi solluveergal?)

Excuse me	மன்னிக்க வேண்டும் (mannikka vendum)
How much is this?	இது எவ்வளவு (idhu evvalavu?)
Sorry	என்னை மன்னிக்க வேண்டும் (ennai manniththu vidungal)
Thank you	நன்றி (nandri) மிக நன்றி (miga nandri)
Response	உங்களுக்கு நல்வரவு (ungalukku nalvaravu)
Where's the toilet?	குளியலறை எங்கே உள்ளது? (kuliylarai engai ullathu?)
I love you	நான் உன்னை காதலிக்கிறேன் (naan unnai kaadhalikkiren)
Get well soon	உங்கள் உடல் விரைவாக குணம் அடையட்டும் (ungal udal viraivaaga gunam adaiyattum)
Leave me alone!	என்னை தனியாக இருக்க விடுங்கள் (ennai thaniyaaga irukka vidungal)
Help! Fire! Stop!	காப்பாற்றுங்கள்! (kaappaatrungal) நெருப்பு! (neruppu) நில்! (nil)
Call the police!	காவலர்களை அழையுங்கள்! (kaavalargalai azhaiyungal)
Merry Christmas and Happy New Year	கிறிஸ்துமஸ் மற்றும் இனிய புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள் (Christmas matrum puthaandu vaazhukkal)
Happy Birthday	இனிய பிறந்த நாள் நல்வாழ்த்துக்கள் (iniya pirandha naal nalvaazhukkal)